

2015

Pronouncing Groups of Letters



Mr. Mahmoud Fathy Othman

الحرف المضاعف في الكلمة

يتضاعف أحيانا الحرف الواحد في الكلمة ويتم لفظه مضاعفاً مثل كلمة (affect) فيكون لفظها (أف فكت) كما في الكلمات التالية : affect, afford, assert, correct, commend suggest, attack, attend attempt, illegal, allow, approach, immediate, connect, innocent, announce

PRONOUNCING GROUPS OF LETTERS طريقة لفظ مجموعات الأحرف

(1) ai / ei

تُلفظ على وزن الحرف (a) في كلمة كيك كما في :

wait, rain, explain, remain, nail, air, contain, brain, their, eight, neighbor, veil,

(2) ei / ie (ee)

تُلفظ بالمد في الكلمات التالية على وزن كلمة (beef) كما يلي :

receive, ceiling, achieve, piece, field, believe, brief, thief, siege, chief, grief, magazine

(3) aw / ow / au / ou (o)

تُلفظ على وزن (أو) بالضم على وزن كما يلي :

saw, draw, grow, slow, show, fault, cause, because, four, source

(4) ch (ش مُشدد)

chicken, chair, cheap, cheat,

١- تُلفظ (ش) مُشددة كما في (تسكن) مثل :

٢- تُلفظ (ك) في الكلمات الشاذة التالية :

school, scholar, mechanic, stomach, headache, cholera, schedule, cholesterol, chronic, ache, echo, character, charisma, chemistry, chemical, zucchini, technical technician, technology, Christmas, anchor, chaos, chrome, architect, chorus

٣- تُلفظ (ش) خفيفة في الكلمات الشاذة التالية :

machine, brochure, chef, moustache, chandelier, Michigan, Chicago

(5) e : bell, fell, gentle, pen, ten, well, spell

أ- يُلفظ خفيف وسط الكلمة مثل :

i : bill, fill, ginger, pin, tin, will, spill

ب- يُلفظ مُشدد وسط الكلمة مثل :

(6) ture (ch) (مُشدد) ش

future, picture, furniture, lecture, nature

تُلفظ مثل الحرف العربي المُشدد (ش)

culture, signature, literature, feature, opportunity, fortunately, misfortune

(7) cial / tial شل شيا cia / tia

١- تُلفظ (شل) في الكلمات المُتداولة التالية :

special, official, financial, essential, judicial, social, partial, initial, artificial, commercial, beneficial

appreciate, negotiate, substantiate

٢- تُلفظ (شيا) في الكلمات المُتداولة التالية:

٣- (cian) تُلفظ (شن) في المهن التالية:

technician, politician, electrician, physician, beautician, optician, musician

(8) ck / cq (k) ك

black, sick, luck, neck, clock, truck, pocket, ticket, rocket

تُلفظ (ك) مثل :

acquire, acquaintance, acquittal,

(9) dg (j) ج

bridge, judge, fridge, budget, edge, knowledge, pledge, hedge

تُلفظ (ج) مثل :

(10) dia (ديا)

diamond, diagram, diabetes, dial, dialogue, diary

تُلفظ (ديا) كما في الكلمات التالية :

dialect

(11) oa

goal, coat, coal, float, throat, load, road, soap, toast تُلفظ على وزن (قول) هدف كما في

(12) oo

١- تُلفظ بالمد على وزن (فول) مثل :

fool , tool , food , pool, spoon, room, roof

٢- تُلفظ على وزن الحرف (o) في الكلمات المتداولة التالية :
foot , look ,book, cook ,good hook

shook ,stood ,took, wool, soot, wood , poor

floor , door , more

٣- تُلفظ على (كور) في كلمة (كورس) في الكلمات التالية :

(13) oi / oy (أوي)

تُلفظ على وزن (أوي) كما يلي :
oil ,boil , join, coin,spoil , point, soil, boy ,toy ,enjoy,oyster

(14) ou

١- تُلفظ على وزن (كور) في كلمة (كورس) بالضم اذا جاء بعدها حرف (٢) كما يلي :

court, course, journal, four, sour, source , pour

٢- تُلفظ على وزن (هاوس) في الكلمات التالية:

house, count, amount , about, found, round, sound, foul, loud, lounge mouse,
mouth, mountain, noun, out, pound, proud , voucher, bound, doubt, announce

٣- تُلفظ على وزن الفتحة (^) كما في الكلمات التالية: courage, cousin, country, double, trouble

(15) ow

١- تُلفظ على وزن (كاو) كما في الكلمات التالية :
cow, now, down, brown, frown, town, crown,

snow, bow, show, grow, low, throw, know, slow

٢- تُلفظ على وزن (أو) كما في:

tower , flower , shower , power , our , hour ,lower

٣- تُلفظ على وزن (تاوا) كما في:

(16) ea / ee

١- تُلفظ (إي) بالمد مثل :
speak ,sea , see ,tea ,tree, clean,hear ,here,feel,freely,really

jeans , genes ,

٢- الأحرف (ea / ai) تُلفظ (e) فقط في الكلمات المتداولة التالية :

bread , breakfast ,head ,dead ,thread ,lead (metal), health ,wealth ,spread , tread
breast , threat , read (past),beat (past), said,weather, leather,feather, ready ,heavy
heaven , weapon , already , sweat, sweater , treacherous

(17) ex

١- تُلفظ (إقر) إذا جاء بعدها الأحرف (a / i / e) كما يلي :

example , examination , exaggerate , exactly , exit , exile , exist ,executive

٢- يُلفظ (إكس) اذا لم يأتي بعدها الاحرف (a / i / e) كما يلي :

expect , except , excellent , export , excuse me, experience , expenses

(18) gh

١- صامتة وسط الكلمة وخاصة قبل الحرف (t) مثل :

eight , neighbor , caught ,taught , bought , brought , fought , sought , thought

(لاحظ أن السبع كلمات الأخيرة منها أفعال شاذة في صيغة الماضي .)

٢- حرف (i) الذي يسبقها في الكلمات التالية يُلفظ على وزن (باي) مثل :

right , night , light , fight , tight , sight , bright , flight , plight , fright , high

٣- تُلفظ (ف) في نهاية الكلمات المتداولة التالية فقط: enough , tough , laugh , rough , cough

(19) ph (f) ف

تُلفظ (ف) مثل : telephone, pharmacy,orphan, photo, prophet,photocopy,paragraph

(20) sh ش

she , shop , fish , sheep , shy , shirt , short

تُلفظ (ش) غير مُشددة مثل :

patient, ancient,sufficient , efficient , sure,sugar, ocean,species ,

(21) sion جن / شن

١- تُلفظ (جن) خفيفة اذا جاء قبلها حرف علة من احرف العلة الخمسة وهي (a - e - i - o - u) مثل:

television ,decision,confusion , occasion,division,illusion,invasion , persuasion, supervision , vision

٢- تُلفظ (شن) اذا لم يأتي قبلها حرف علة ، وخاصة اذا سبقها حرف (s) مثل :

profession , pension , expression , impression , discussion , permission
extension , passion , possession , comprehension , admission , mission

(22) sure (j) ج ea (e)

١- تُلفظ (ج) في نهاية الكلمة مثل : pleasure . treasure,measure, enclosure , leisure ,

exposure , usual , casual

sure مُتأكد / أكيد

٢- تُلفظ (ش) فقط في الكلمة الشاذة التالية:

(23) th ذ / ث

١- تُلفظ (ذ) في بعض الكلمات مثل : the , this , that , these ,those , there , father ,breathe

٢- تُلفظ (ث) في بعض الكلمات مثل : thank you , think , thunder , something , breath

٣- تُلفظ كلمة (the) بالكسر على وزن (thee) اذا جاءت قبل كلمة تبدأ بحرف علة مثل : the apple

شن tion (24)

تُلْفَظ (شن) كما يلي :

question , examination , relation , action , section

اص ous (25)

مفاتيح اللفظ التالية (٢٣ - ٢٤ - ٢٥) تأتي بنهاية الصفات . يُلفظ هذا المفتاح بالفتحة حسب الحرف الذي يأتي قبله مباشرة . كما في الكلمة الأولى تُلفظ (رص) بناء على الحرف (ر) الذي سبقها وذلك بنهاية الصفات التالية :
generous, dangerous, nervous , treachrous, famous, continuous, poisonous,
jealous , zealous

يص ious (26)

تُلْفَظ (يص) كما في نهاية الصفات التالية :
serious , various , obvious , pious , curious ,
furious , previous , envious , victorious , harmonious , tedious , injurious , luxurious
prestigious , religious

شص cious (27)

تُلْفَظ (شص) كما في نهاية الصفات التالية :
delicious , auspicious gracious , precious
anxious conscious , spacious , suspicious , conscious , precious , ambitious,

PRONOUNCING PAST & PP FORMS OF THE REGULAR VERBS

لفظ الماضي والتصريف الثالث للفعل العادي

١- نهاية الفعل المضارع (s الفعل) من الأفعال التالية تُلفظ (iz) عندما يكون الفاعل (he, she, it) أو ما يحل محله من الأسماء :
accuse , cause , mix , change , notice , recognize , advise , manage
watch : He watches TV . (watchiz) . She mixes sugar with flour.

٢- (s الفعل) في نهاية الفعل المضارع في الأفعال التالية تُلفظ (z) عندما يكون الفاعل (he , she , it) أو ما يحل محله من الأسماء :
admire , avoid , control , aim , believe , cry , enter , appear , clean , fail
approve , compare , die , need , deserve
enjoy : He enjoys reading newspapers in the morning. (enjoyz)

٣- نهاية الفعل المضارع (s الفعل) من الأفعال التالية تُلفظ (s) عندما يكون الفاعل (he , she , it) أو ما يحل محله من الأسماء :
expect , accept , check , point , complete , point , speak , cut
The weatherman expects the weather to be fine.

٤- الأفعال المنتهية بالحرف (t) غير الصامت أو الحرف (d) المسموع ، يكون لفظ نهايتها في حالة الماضي والتصريف الماضي (id) كما يلي :
want - wanted (tid) , end - ended (did)

٥- بقية الأفعال المنتهية بأي حرف مسموع يكون لفظ نهايتها (d) في حالة الماضي والتصريف الثالث :
 play – played (d), explain - explained (d), refuse - refused (d), fill-filled (d)
 agree : He agreed to come as early as possible.

٦- يكون لفظ نهاية الفعل في الماضي والتصريف الثالث (t) إذا انتهى بإحدى الأحرف التالية مسموعة فقط وليس مقروءة (p , f , s , sh , ch , k) حيث يظهر لفظها ما بين القوسين كما يلي :
 stop – stopped (t) , laugh -laughed (t) , relax - relaxed (t) wash -washed (t) ,
 watch –watched t),like -liked (t)

WORDS PRONOUNCED DIFFERENTLY AS NOUNS ,VERBS, OR ADJECTIVES

كلمات تختلف في لفظها كأسم ، فعل ، او صفة

معناه	نهایته تُلفظ	الإسم	معناه	نهایته تُلفظ	الفعل
شئمة	s	abuse (s)	يشتم	z	abuse (z)
نصيحة	s	advice (s)	ينصح	z	advise (z)
عذر	s	excuse (s)	يعفي من / يعذر	z	excuse (z)
منزل	s	house (s)	يأوي / يسكن	z	house (z)
استعما	s	use (s)	يستعمل	z	use (z)
محام	ket	advocate	يدافع عن	cate	advocate
واضح	let	articulate	يلفظ بوضوح	late	articulate
زميل	shiyet	associate	يُزامل	sheyeit	associate
مزدوج	ket	duplicate	يُضاعف /	kate	duplicate
مدرو	ret	elaborate	يتوسع في	rate	elaborate
خريج	wet	graduate	يتخرج	wait	graduate
قوس	cow	bow	ينحني / يتقوس	bow in ball	bow
نفس	th in thin	breath	يتنفس	the in this	breathe
حمامة	done	dove	غطس	dove in door	dove
دمعة	fear	tear	يُمزق	tear in stare	tear
ريح	win	wind	يلتف	wind in kind	wind
جرح	food	wound	يجرح	wound in house	wound

اللفظة	معناه	الصفة	لفظها	معناها
approximate	mate	يُقارب	met	تقريب
close (z)	cloz	يُغلق	s	قريب
deliberate	rate	يُفكر ملياً	ret	مدروس
live	live	يعيش / يَسْكُن	laiv	حي
moderate	rate	يُهديء / يُلطف	ret	مُعتدل
separate	rate	يُفصل	ret	مُنفصل

الكلمات المحتوية على احرف صامتة

WORDS WITH SILENT LETTERS

الحرف الصامت b		الحرف الصامت c	
يُفجر / قنبلة	bomb	acquit	يعفي / يُبريء
يُتسلق	climb	indict	يُقاضي
يُمشط / مشط	comb	muscle	عضلة
دين (من الديون)	debt	scissors	مقص
يشك / ظن	doubt	science / scientist	علم / عالم
أخرس	dumb	scent	يشم / رائحة / عطر
حمل (خروف صغير)	lamb	scene	منظر
يتخدر / يُنمل	numb	acquaintance	إطلاع / احد المعارف
سباك	plumber	acquit	يعفي / يُبريء
دقيق / رقيق	subtle	acquittal	إعفاء / تبرئة
قبر	tomb	acquire	يُحرز / يكتسب
الحرف الصامت d		الحرفين الصامتين ch	
صفة	adjective	yacht	يخت
يؤجل	adjourn	الحرف الصامت g	
يُجاور / يَضُم	adjoin	يُعين	assign
مُلحَق	adjunct	حملة	campaign
يستحلف	adjure	يُصمم فنياً	design
يُنظم / يُعدل	adjust	يتظاهر بـ	feign
مجاور	adjacent	غريب / أجنبي	foreign

وسيم / سخى

حفيد

منظر طبيعي

يوم الأربعاء

handsome

grandson

landscape

Wednesday

شخص غريب

يستقبل

يوقع / علامة

عنان / زمام

foreigner

resign

sign

reign

h الحرف الصامت

exhibit

يَعرض

exhort

يُحرض

ghost

شبح

honor

شرف / يُشرف

hour

ساعة زمنية

Thames

نهر التايمز

Thomas

إسم شخص (توماس)

what

ما / ماذا

wheat

قمح

when

عندما / متى

where

أين / حيث

which

أي / أية

while

بينما / أثناء

whisper

يهمس

white

ابيض

why

لماذا

ghost

شبح

heir

وريث

herb

عُشب طبي

ghost

شبح

rhythm

إيقاع

spaghetti

معكرونة

shepherd

راعي غنم

vehicle

سيارة / عربة

heir

herb

honest

K الحرف الصامت

asked

kneel

knickers

knife

knight

knit

knob

knock

knot

know

knuckle

knowledge

knead

knee

وريث

عُشب طبي

صادق / شريف

سأل

يركع / يجنثو

بنطلون نسائي قصير ضيق

سكين

فارس

يُطرز

مقبض دائري للباب

يطرق (الباب)

يعقد عُقدة / عُقدة

يعرف

يخضع

معرفة

يعجن

رُكبة

L الحرف الصامت

almond

alms

calf

calm

chalk

لوز

حسنة / صدقة

عجل

هاديء

طباشير

With my best wishes

Mr. Mahmoud Fathy

whether	فيما إذا / إن كان	colonel	عقيد / كولونيل
n الحرف الصامت		half	نصف
autumn	فصل الخريف	folk	شعبي
chimney	مدخنة	could	إستطاع / يُحتمل
column	عمود	should	يجب (للنصيحة)
damn	يلعن / يحكم على	would	سوف / قد
environment	بيئة	palm	نخلة / راحة اليد
government	حكومة	balm	بلسم / علاج مُسكن
o الحرف الصامت		talk	يتحدث / حديث
people	أشخاص / ناس	walk	يمشي / مشية
chocolate	شوكولاته	s الحرف الصامت	
fashion	زي / موضة	aisle	ممر بين المقاعد
cushion	وسادة	island	جزيرة
leopard	نمر	debris	حطام / أنقاض
jeopardy	خطر	Arkansas / Illinois	ولايات امريكية
p الحرف الصامت		t الحرف الصامت	
corps	فيلق عسكري	bustle	ينطلق بسرعة / صخب
cupboard	خزانة ملابس	castle	قلعة
pneumonia	التهاب رئوي	catch	يُمسك / يلحق بـ
pneumatic	هوائي	chalet	شاليه سياحية
psychology	علم النفس	chestnut	كستناء / لون كستنائي
raspberry	توت	Christmas	الكريسماس / عيد الميلاد
receipt	إيصال / إستلام	depot	مخزن / محطة
u الحرف الصامت		fasten	يربط (حزام الأمان) الحزام)
biscuit	بسكويت / بسكوت	fillet	شريحة لحم بقر
business (u / i)	عمل / اقتصاد	kitchen	مطبخ
build	يبني	listen	يُصغي / يستمع
buy	يشترى	mortgage	يرهن / رهن عقاري
catalogue	كتالوج	mustn't	لا يجب أن
colleague	زميل	valet	عامل خدمة

With my best wishes

Mr. Mahmoud Fathy

dialogue	حوار	watch	يُشاهد / ساعة يد
fatigue	تعب	whistle	يصفّر
guard	حارس / يَحْرُس	wrestle	يُصارع
guess	يُخمن / يعتقد	th الأحراف الصامتة	
guest	ضيف / نزيل فندق	asthma	ربو
guide	يُرشد / يدل	months	أشهر (جمع شهر)
guilt	إثم / شعور بالإثم	clothes	ملابس
minute	دقيقة	lengths	أطوال
tongue	لسان	depths	أعماق
w الحرف الصامت		wrong	خطأ
answer	يجيب / جواب	wrap	يلف / يطوي
sword	سيف	wrist	مرفق اليد
toward	باتجاه	wreck / wreckage	حطام سفن / حطام
two	إثنين	wrench	مفتاح فك
who / whom	مَنْ / الذي / التي (للعاقل)	wrestle	يُصارع
whose	لمن	wrinkles	تجاعيد
whole	كامل	write	يكتب
whoever	إن من (للعاقل)		

PRONUNCIATION PRACTICE

التدرب على اللفظ

a	من الفكين	a	من الحلق	a	إيه	ai	إيه
cat	قطعة	car	سيارة	tale	إشاعة / حكاية	tail	ذيل
fat	سمين	far	بعيد	male	ذَكَرَ	mail	بريد
hat	قُبعة	half	نصف	pale	شاحب	pail	دلو / سطل
pass	يَمُر	past	ماضي	face	وجه	fail	يَقْشَل
match	مِياراة	March	مارس	wake	ينهض	wait	ينتظر
a	أى	e	إي	i	إي	a (o)	أى
at	في	end	نهاية	in	في	fall	يقع
about	حوالي	effort	جُهد	if	إذا / لو	call	يتصل
and	و	egg	بيضة	ink	حبر	all	جميع

With my best wishes

Mr. Mahmoud Fathy

ash	رماد	energy	طاقة	ill	مريض	talk	يتحدث
after	بعد	eleven	احد عشر	index	فهرس	walk	يمشي

C	c (k)	i مُشدد	آي i
---	-------	---------	------

city	مدينة	cat	قطعة	fill	يملأ	file	ملف
center	مركز	corner	زاوية	nil	صفر	Nile	النيل
civil	مدني	bicycle	دراجة	until	حتى	time	وقت
circle	دائرة	camel	جمل	bill	فاتورة	bite	يعض
cell	خلية	come	يأتي	live	يعيش	life	حياة

ou أو	o	h صامت	h عادي
-------	---	--------	--------

found	وجد	fond	مُعجب	where	أين	here	هنا
house	منزل	host	مُضيف	what	أمل	hat	قُبعة
mouse	فأر	most	مُعظم	why	يساعد	high	مرتفع
south	جنوب	bone	عَظْمَة	when	متى/ عندما	pen	قلم حبر
count	يعد	son	ابن	whisper	يد	helper	مُعاون

ea يُلفظ بالمد	ea (e)	ee تُلفظ بالمد	ea يُلفظ بالمد
----------------	--------	----------------	----------------

bean	فاصوليا	bread	خبز	meet	يُقابل	meat	لحم
beat	يَهْزَم	breast	صَدْر	beet	شمندر	beat	يضرب
heat	يُسخن	head	رأس	deep	عميق	deal	صفقة
treat	يُعالج	tread	يطأ	feel	يَشعر	fear	خوف
dear	عزيز	death	موت	seed	بذرة	seal	ختم

gh (f) ف	gh صامت	ex (eks) إكس	ex (egz) إقر
----------	---------	--------------	--------------

tough	شديد	light	ضوء	expect	يتوقع	exam	إختبار
cough	سعال	night	ليل	exercise	تمرين	example	مثال
enough	كفاية	fight	قتال	extra	إضافي	exit	مخرج
rough	خشن	sight	منظر	explain	يشرح	exactly	بالضبط
laugh	يضحك	caught	مَسَك	export	يُصدّر	exhaust	يستنفذ

With my best wishes

Mr. Mahmoud Fathy

مد	أوي	u (^)	يو u
----	-----	---------	------

brief	موجز	voice	صوت	tub	حوض	tube	انبوب
thief	لص	boy	ولد	hug	يُعانق	huge	ضخم
grief	حُزن	toy	لعبة	fund	يُمول	fuse	فيوز
boil	يغلي	believe	يعتقد	dust	غُبَار	due	مُسْتَحَق
soil	تُرْبَة	sieve	مُنخل	cut	يَقطع	cute	جذاب

خفيف e	مُشدد i	ث th	ذ th
--------	---------	------	------

fell	سقط	fill	يملأ	thin	نحيف	then	عندئذ
bell	جرس	bill	فاتورة	healthy	صحي	weather	طقس
pen	قلم حبر	pin	دبوس	third	ثالث	their	خاصتهم
ten	عشرة	tin	علبة معدنية	breath	نفس	breathe	يتنفس
well	حسناً	will	سوف	through	من خلال	although	مع أن

s	s (z)	f	v
---	-------	---	---

glass	زجاج	glaze	يُرْكَب زجاج	for	لأجل	valve	صمام
brass	نحاس	please	من فضلك	safe	آمن	verb	فعل
this	هذا	these	هذه (للجمع)	coffee	قهوة	cave	كهف
cats	قطط	cars	سيارات	off	مُغلق	of	من
boss	مدير	busy	مشغول	gulf	خليج	give	يُعطي

ش (مُشدد) ch	ch (k)	ch (sh)	ture (ch)
--------------	--------	---------	-----------

cheap	رخيص	mechanic	ميكانيكي	machine	آلة	picture	صورة
change	يُغَيِّر	school	مدرسة	Chicago	شيكاغو	departure	مُغادرة
check	يُتَأَكَّد	headache	صُدَاع	moustache	شَنب	adventure	مُغامرة
cheese	جبن	chemistry	كيمياء	chef	طباخ	lecture	مُحاضرة
chicken	دجاج	echo	صدى	brochure	كُتَيْب	future	مُسْتَقْبَل

With my best wishes

Mr. Mahmoud Fathy

sh	ش	cial (sh) شل	tial (sh) شل	tion	شن		
shop	محل	special	خاص	initial	مبدئي	relation	علاقة
she	هي	essential	أساسي	partial	جزئي	section	قسم
show	يُعرض	financial	مالي	social	إجتماعي	caution	حرص
shout	يصرخ	official	رسمي	artificial	إصطناعي	action	إجراء
shy	خجول	commercial	تجاري	residential	سكني	question	سؤال

ج z	ج g	ج d			
June	يونيه	ginger	زنجبيل	soldier	جندي
jungle	ادغال	general	عام	individual	فرد
just	للتو / فقط	Germany	المانيا	procedure	اجراء
journey	رحلة	geography	جغرافيا	gradually	تدرجياً
juice	عصير	generous	كريم	schedule	جدول زمني
jam	مُرَبِي	digital	رقمي	graduate	يتخرج / خريج

PRONOUNCING PAST & PP FORMS OF THE REGULAR VERBS

لفظ الماضي والتصريف الثالث للفعل العادي

ed (d)	ed (id)	ed (t)			
hoped	تمني	added	أضافَ	passed	إجتازَ
looked	نظرَ	needed	إحتاجَ	stopped	توقفَ
received	استلمَ	founded	مَوَّلَ	pushed	دفعَ
saved	أنقذَ	rented	استأجرَ	fixed	أصلحَ
played	لعبَ	waited	إنتظرَ	walked	مشى
paid	دفعَ	wasted	هدرَ	dropped	أسقطَ
explained	شرحَ	painted	دهنَ	talked	تحدثَ
moved	تحركَ	expected	توقعَ	laughed	ضحكَ

With my best wishes

Mr. Mahmoud Fathy